



# ÉLAN

PERSPECTIVES DE CARRIÈRES ET  
ÉVÈNEMENT DE RÉSEAUTAGE

LIVRET DU PROGRAMME 2025



Funded by the  
Government  
of Canada

Financé par le  
gouvernement  
du Canada

Canada



Canada Council  
for the Arts

Conseil des arts  
du Canada



ONTARIO ARTS COUNCIL  
CONSEIL DES ARTS DE L'ONTARIO  
an Ontario government agency  
un organisme du gouvernement de l'Ontario

Ontario



TORONTO  
ARTS  
COUNCIL

FUNDED BY  
THE CITY OF  
TORONTO

# Reconnaissance du territoire

Nous reconnaissons les terres, les cours d'eau, les langues et les peuples autochtones de l'île de la Tortue - Premières nations, Inuits et Métis - qui vivent sur ces terres depuis des temps immémoriaux.

En nous rassemblant, numériquement et en personne, nous offrons notre reconnaissance et notre respect à tous ces peuples et à tous ces lieux qui sont liés par notre engagement commun.

Au Centre de ressources et transition pour danseurs, nous nous engageons à poursuivre le travail et l'apprentissage que nous devons tous accomplir pour réparer les préjudices passés et persistants, et pour établir de bonnes relations avec les peuples autochtones.

Nous vous invitons, en tant qu'invités à ÉLAN, à reconnaître vos propres emplacements géographiques et vos expériences personnelles, et à approfondir votre propre apprentissage en ce qui concerne les processus de décolonisation et de réconciliation.

# DEVENEZ MEMBRE

ACCÉDEZ PRIVILÈGES ACCORDÉS AUX MEMBRES



ÉPANOUISSEZ VOTRE AUTONOMIE

Accès consultation

ÉLARGISSEZ VOTRE GAMME

Bourses de compétences

EXPLOREZ VOS OPTIONS

Bourses d'exploration de carrière

ENGAGEZ-VOUS SUR VOTRE VOIE

Bourses d'études

ÉTENDEZ VOS FINANCES

Bourses de subsistance



Contactez-nous: [membership@dtrc.ca](mailto:membership@dtrc.ca)

# PROGRAMMES D'APPRENTISSAGE

Ateliers, présentations, cours et événements pour les artistes de la danse

Profitez de nos programmes d'apprentisages GRATUITS.

Présentés par le Centre de ressources et transition pour danseurs (CRTD) en collaboration avec des organismes de services artistiques régionaux et nationaux, nos programmes d'apprentisages GRATUITS accueillent les danseur.euse.s dans le milieu professionnel et leur fournissent des compétences, des ressources et des occasions de réseautage dont iels ont besoin pour faire des choix de carrière inspirés et éclairés.

ÉLAN comprend des présentateur.trice.s, des artistes et des panélistes francophones et anglophones, avec traduction simultanée anglais/français, sous-titrage et services ASL/LSQ au besoin.

Faites **ÉVOLUER** VOTRE CARRIÈRE

 **DTRC  
CRTD**





## **TOUT AU LONG DE L'ANNÉE**

**Industrie connectée! Le CRTD dans la communauté**  
Faisons connaissance! On se voit dans la communauté.



## **SEPT-JUIN**

**dansez votre AVENIR: ateliers de planifications de carrière**

Dancez votre avenir. Planifiez-le maintenant



## **7 NOV 2024**

**Événement orientation des membres du CRTD**

Bienvenue au CRTD! Appuyez-vous sur nous



## **NOV, JAN, MAR**

**Série sur le bien-être financier**

Gérer vos finances: 3 séances



## **JAN-FEV, 2025**

**danse TRANSIT: rampe de lancement Cohorte coaching de carrière**

S'outiller pour naviguer dans l'industrie: 5 séances



## **7 MAR 2025**

**ÉLAN**

Conversation en développement carrière et occasions de réseautage



## **MAI**

**Mai est pour nos membres**

Célébrons les danseur.euse.s, Créons des avenir

## BAILLEURS DE FOND



Canada Council  
for the Arts  
Conseil des arts  
du Canada

Funded by the Government of Canada  
Financé par le gouvernement du Canada

Canada



ONTARIO ARTS COUNCIL  
CONSEIL DES ARTS DE L'ONTARIO  
an Ontario government agency  
un organisme du gouvernement de l'Ontario

Ontario



FUNDED BY  
THE CITY OF  
TORONTO

The Catherine and Maxwell  
MEIGHEN FOUNDATION

## COMMANDITAIRES

DÉFENSEUR

**UBCP**  
ACTRA

COMPAGNON



## PARTENAIRES COMMUNAUTAIRES



**DANCEONTARIO**

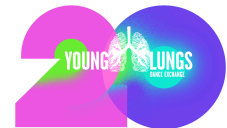


**DANCE WEST  
NETWORK**  
connecting artists and  
communities in motion



**new  
works**  
DANCE

ROYAL ACADEMY  
OF DANCE



## PARTENAIRES DE L'INDUSTRIE



**WORLD**  
COMMUNICATIONS



INTERPRÉTATION  
SIGNES ET PAROLES

Le 7 mars 12h00-14h00 HNE, 9h00-11h00 HNP, Zoom

# ÉLAN

## Discussions franches sur la réalité de la vie en danse

Venez vous inspirer, rencontrer des leaders et les fonceur.euse.s de la scène, acquérir des compétences en matière de réseautage, créer des liens en temps réel partout au pays.

**En 2025: carrières à 360 degrés et durabilité personnelle**



**Sophie Dow**  
Conférencière  
Reconnaissance du territoire



**Angela Mahoney**  
Conférencière



**Lisa La Touche**  
Conférencière



**Michael Caldwell**  
Conférencier



**Giulia Tripoli**  
Animatrice



**P. Megan Andrews**  
Animatrice



# NOTRE PROGRAMME

## 1

### **Conversation animée:**

Une discussion dirigée avec quatre artistes de la danse aux parcours variés, portant sur le développement de carrières à 360 degrés et la durabilité personnelle, animée par Giulia Tripoli, artiste et membre du personnel du CRTD.

## 2

### **Présentation de l'écosystème de la danse:**

Un aperçu de l'écologie du secteur de la danse par la directrice générale du CRTD, P. Megan Andrews, explorant les soutiens et les organismes nationaux.

## 3

### **Réseautage:**

Séance en salle de répartition sur Zoom par thèmes/sujets, une session dynamique de type « rencontres express » avec toutes les artistes, les représentant.e.s des organismes invités, le personnel du CRTD et les autres participant.e.s.



**Sophie Dow**, originaire de la nation Treaty 1, est une créatrice multidisciplinaire, inspirée par la danse, la musique, le cinéma, la collaboration ainsi que par ses racines Michif/Assiniboine et Françaises/Ukrainiennes. Grande aventurière, Sophie dégage une passion pour le spectacle de la rue et les voyages, en plus de détenir un diplôme en performance et chorégraphie de danse de l'Université York. Sophie occupe actuellement les rôles suivants : associée artistique de O.Dela Arts, The Chimera Project et V'ni Dansi/Louis Riel Métis Dancers, coordinatrice de résidence au Dance West Network, directrice artistique du Flight Festival de PEC, praticienne certifiée en massage thaï, facilitatrice formée et étudiante en BreathWave, danseuse/chorégraphe/cheffe de son indépendante, ainsi que farceuse sautant dans les flaques d'eau.

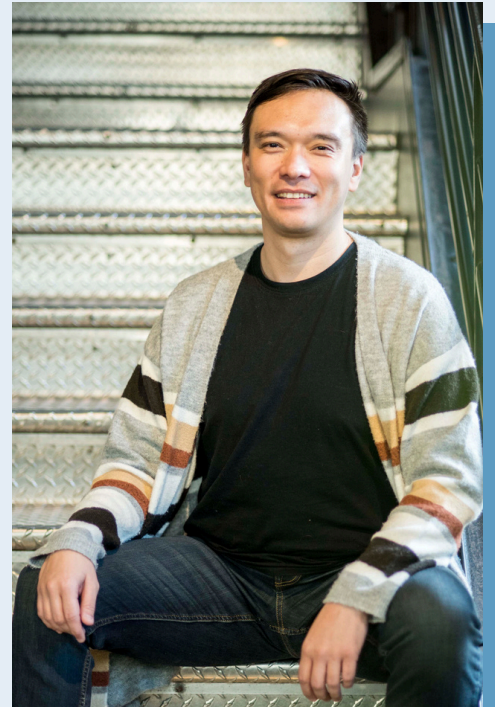


**Angela Mahoney** est une danseuse, chorégraphe et professionnelle des arts chevronnée avec plus de deux décennies d'expérience. Sa carrière débuta à Toronto et s'étend à plusieurs rôles, notamment gestionnaire de studio, danseuse professionnelle, chorégraphe, directrice de compagnie et propriétaire de studio. Maintenant installée sur la côte Est, elle occupe le poste de directrice du marketing et des communications pour un organisme à but non lucratif dans le domaine des arts et continue d'enseigner des cours et des ateliers partout au Canada. Ses crédits de performance comptent Nick Jonas, Katy Perry, Jason Derulo, Sting et bien d'autres. Sa carrière polyvalente allie sa passion artistique et son leadership dans les secteurs en constante évolution de la danse et des arts.





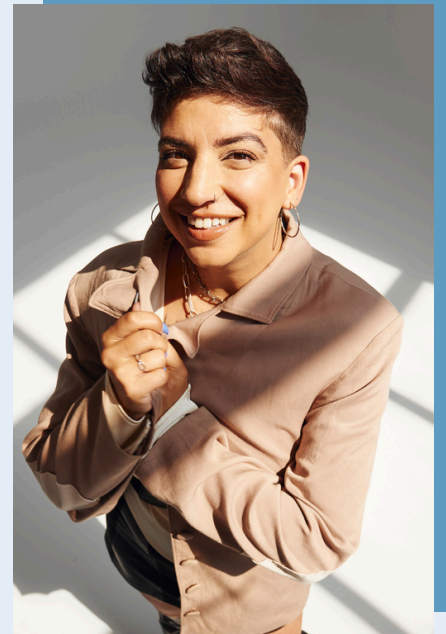
**Michael Caldwell** (il/lui) est un chorégraphe, interprète, curateur, directeur artistique, producteur et défenseur des arts basé à Tkaronto, Canada. Recevant des éloges critiques, sa chorégraphie a été commandée/présentée partout au Canada lors de grands festivals, dans des lieux traditionnels ainsi que dans des contextes spécifiques au site et engagés auprès des communautés. Il est finaliste à deux reprises du prix K.M. Hunter Charitable Foundation Artist Award. Michael a travaillé avec plus de 55 créateur.trice.s et compagnies de performance réputés du Canada, collaborant à l'échelle internationale et se produisant en Amérique du Nord, en Europe, en Asie et en Australie. Ses performances lui ont valu deux prix Dora Mavor Moore pour la performance exceptionnelle en danse. Actuellement, Michael est directeur artistique du SummerWorks à Tkaronto et conseiller en programmation pour le Festival de danse d'Annapolis Royal, en Nouvelle-Écosse.



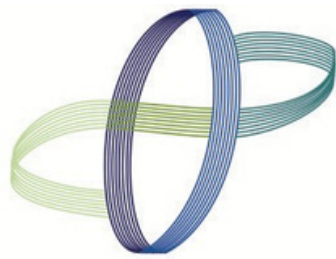
En tant que fière Canadienne et New-Yorkaise, les crédits de **Lisa La Touche** sont reconnus à l'échelle internationale. Elle faisait partie de la distribution originale de *Shuffle Along* à Broadway, chorégraphié par Savion Glover et mis en scène par George C. Wolfe, où elle a reçu à la fois le prix Fred Astaire et le prix Actor's Equity pour l'excellence d'un Ensemble à Broadway. Ses crédits télévisés incluent la 70e cérémonie des Tony Awards ainsi que la série originale d'Amazon Z, *The Beginning of Everything*. Parmi ses expériences marquantes, elle a également été en tournée avec la production *Stepz* de Savion Glover et s'est produite à la fois avec la troupe off-Broadway de New York et la tournée nord-américaine de STOMP. Depuis 2010, elle dirige sa propre compagnie de performance, Tap Phonics, et a reçu des commandes de nombreux organismes. Elle est également éducatrice et professeure. Son projet le plus récent est l'écriture et la réalisation de son premier film, *TRAX*, qui retrace son parcours et son retour en Alberta, tout en explorant une histoire noire importante de la région. Mais avant tout, sa plus grande fierté et source d'inspiration demeure le privilège d'être maman.



Depuis 2008, **Giulia Tripoli** (elle/elle) danse, enseigne, chorégraphie et crée sur les scènes locales, nationales et internationales. En tant que fondatrice et directrice de Tripoli Studios Inc., établi en 2012, ainsi que la cofondatrice de l'Atelier 5584, elle utilise son style unique comme marque pour pousser la croissance et l'innovation qui existe dans l'industrie de la danse. Tout en continuant à défendre les intérêts de la communauté, Giulia a l'honneur d'être également Directrice de l'engagement et des relations avec le Québec et les francophones.



En tant qu'artiste de la danse, savante, écrivaine et éducatrice de mouvement, **P. Megan Andrews** a un portefeuille d'activités qui combine différemment son expertise, ses compétences et ses passions. Trois thèmes les traversent tous : le mouvement, la communication et l'éducation. Elle est une leader, une défenseuse et une mentore dans le secteur de la danse depuis plus de 25 ans et maintient une pratique active dans la performance et la recherche contemporaine, expérimentale et multimédia. Elle est Directrice générale du CRTD et rédactrice fondatrice du magazine *The Dance Current*.



Cultural Pluralism in the Arts  
Movement Ontario  
(CPAMO)

Cultural Pluralism in the Arts Movement Ontario (CPAMO) is a movement of Indigenous and racialized artists engaged in empowering the arts communities of Ontario. CPAMO seeks to open opportunities for Indigenous and racialized professionals and organizations to build capacity through access and working relationships with cultural institutions across Ontario that will result in constructive relationships with Indigenous and racialized professionals and organizations.

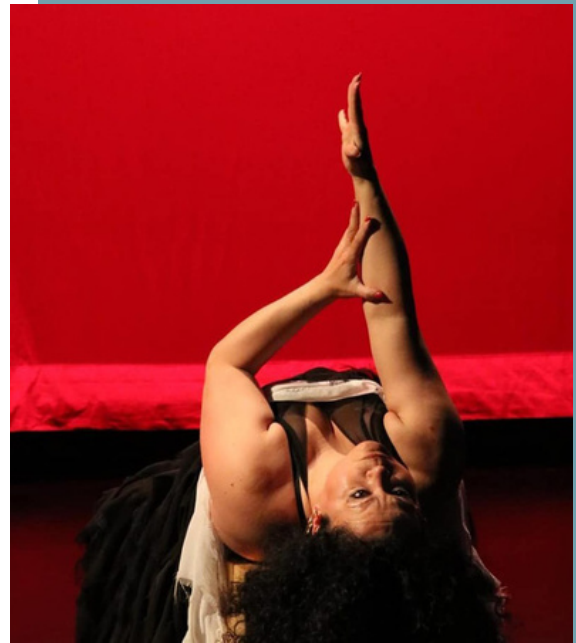
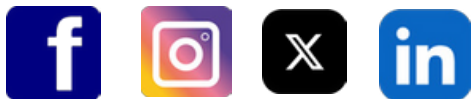
CPAMO supports dancers & dance organizations by:

- Curating and showcasing IBPOC artists at our signature event the Gathering Divergence Multi-Arts Festival & Conference. Facilitating focus groups for dance organizations, such as the National Ballet of Canada.
- EDI-focused organizational reviews, reports, and leadership development.

Visit our website [www.cpamo.org](http://www.cpamo.org) for EDI Reports, Resources, Model Policies & Action Plans, and recordings of workshops and panels.

**Look out for our Call for Submissions in January.**

Stay connected by following us on social media! **@cpamoontario**





# ENCOMPASS

BC YOUTH DANCE AND RESEARCH PROJECT



Cover Artist: Shyan Wong  
Image by: Shyan Wong  
Cover Photo: Shyan Wong  
ENCOMPASS is a project of the BC Youth Dance and Research Project, a collaborative effort between the BC Ministry of Education and the BC Dance Federation. The project aims to support and promote the growth of young dancers in BC and to provide them with opportunities to share their work with a wider audience. The project is funded by the BC Ministry of Education and the BC Dance Federation.

## RE-CENTERING/MARGINS 2022-23 4TH ANNUAL CREATIVE RESIDENCY



Enacts by:  
Cole Alvis, Brenda "Bee" Kent Collins,  
Arya Khosravi, Milha Mavrik  
Edited by: Sarah Wong

DANCE WEST NETWORK

DANCE WEST NETWORK in collaboration with ANTLER RIDGE DANCE STUDIO

## RE-CENTERING / MARGINS RESIDENCY 2024 ARTISTS



PERELANDRA WADDLE SHAHIR GRISHNASWAMY PUNIT SINGH YSADORA DIAS TEGVARAN SOOCH

### PLUS GUEST ARTISTS



SEVRIN EMMANCIEN-BOYD



JULIANNA OKE

FRIDAY JULY 5  
4PM  
211 Horel Rd.  
Salt Spring Island  
To Reserve:  
250-537-6537



CREATIVE RESIDENCY SHOWINGS

DANCE WEST NETWORK  
KW PRODUCTION STUDIOS  
111 W HASTINGS ST

FRIDAY,  
OCT 13, 2023  
8PM  
(RESCHEDULED FROM APRIL, 2023)

TICKETS:  
DANCEWEST.NET

4th Annual  
RE-CENTERING/  
MARGINS 22-23



FREE

# DANCE WEST NETWORK

SUPPORTING EMERGING DANCE ARTISTS ON STAGE,  
BEHIND THE SCENES, AND IN PRINT

FREE PDFs AVAILABLE ONLINE  
DANCEWEST.NET

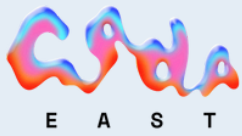


DANCE WEST  
NETWORK

connecting artists and  
communities in motion

# MOMENTUM 2025 PARTENAIRES COMMUNAUTAIRES

---



CANADIAN  
ALLIANCE OF  
DANCE ARTISTS

Le **Canadian Alliance of Dance Artists, East (CADA/East)** est un organisme à but non lucratif qui soutient et informe ses membres – des artistes indépendants de la danse – en faisant la promotion de pratiques exemplaires au sein d'un secteur en constante évolution.

[cadaontario.wildapricot.org](http://cadaontario.wildapricot.org)



Le **Canadian Alliance of Dance Artists/West (CADA/West)** compte plus de 200 artistes et travailleur.euse.s culturels en Colombie-Britannique, en Alberta, en Saskatchewan, au Manitoba et au Yukon. Nous envisageons un monde où les artistes de la danse sont célébrés socialement et économiquement. Grâce à nos subventions, nos ressources et nos activités de sensibilisation, nous tentons de soutenir et donner une voix aux artistes de la danse, quelles que soient leur culture et leur forme.

[cadawest.org](http://cadawest.org)



L'**Assemblée canadienne de la danse (ACD)** est la voix des professionnels du secteur de la danse au Canada. Elle assure la promotion d'un milieu sain et durable qui favorise l'épanouissement de la pratique professionnelle de la danse. L'ACD est une source réputée d'information sur l'état actuel de la danse au Canada et représente à ce titre le milieu auprès des décideurs et du public. L'ACD permet à ses danseurs professionnels et aux organisations membres partout au pays d'échanger avec leurs pairs grâce à des communiqués périodiques, des conférences, des forums et des ateliers, et favorise les occasions de réseautage, de dialogue et d'échange pertinents pour le domaine de la danse.

[cda-acd.ca](http://cda-acd.ca)



# MOMENTUM 2025 PARTENAIRES COMMUNAUTAIRES

---



L'organisme **Cultural Pluralism in the Arts Movement Ontario (CPAMO)** a vu le jour en 2009. Son objectif : donner la chance à des artistes autochtones et racisés de dialoguer avec des présentateurs partout en Ontario pour établir des liens constructifs. CPAMO vise l'établissement d'un nouveau paradigme de pluralisme qui, plutôt que de pousser les gens à oublier leurs identités et leurs croyances, permet à chaque personne de valoriser ses différences en relation avec les autres par le dialogue. Cette pratique permet de révéler au grand jour leurs points communs et leurs différences authentiques. CPAMO est un réseau d'artistes autochtones et racisés – évoluant dans les domaines du théâtre, de la musique, de la danse, de la littérature et des arts visuels – dont l'objectif est de favoriser la création d'art de grande qualité depuis des contextes variés et de soutenir sa présentation sur toutes les scènes de l'Ontario.

[cpamo.org](http://cpamo.org)



**dance Immersion** est un organisme à but non lucratif mis sur pied par Vivine Scarlett, en 1994, dans le but de produire, de promouvoir et d'appuyer les danses et les danseurs de la diaspora africaine. La diaspora africaine désigne les collectivités du monde entier issues du déplacement historique, le plus souvent forcé, des peuples du continent africain. L'organisme offre des présentations et des possibilités de perfectionnement et de réseautage pour les artistes noirs de la danse, issus des mouvements contemporain et traditionnel de l'Afrique, des Caraïbes, de l'Amérique du Nord, de l'Amérique du Sud et de l'Europe. Active depuis plus de 26 ans, dance Immersion établit avec brio des liens entre les artistes de la danse du Canada et du monde entier.

[danceimmersion.ca](http://danceimmersion.ca)

# MOMENTUM 2025 PARTENAIRES COMMUNAUTAIRES

---



**Dance Nova Scotia** est l'organisme de service cadre pour toutes formes de danse en Nouvelle-Écosse. Fondé en 1974 et constituée en société en 1975, il est l'un des huit organismes provinciaux de services culturels qui composent les Cultural Federations of Nova Scotia, financés par la province. Dance Nova Scotia est un organisme de bienfaisance reconnu et régi par un conseil d'administration élu de la collectivité.

[dancens.ca](http://dancens.ca)

## DANCE-ONTARIO

**Dance Ontario**, le volet régional de la Dance in Canada association (DICA), a été fondée en 1976 pour promouvoir et appuyer le rayonnement de la danse en Ontario. L'organisme est le croisement dynamique de tous les domaines de la danse – des troupes de renommée internationale aux clubs de danse urbaine. Véritable puissance en plein essor, il regroupe des membres de partout en Ontario, notamment des troupes professionnelles, des danseurs indépendants, des chorégraphes et des enseignants, plus de 200 écoles, sans oublier les compositeurs, administrateurs, techniciens, présentateurs, agents et autres membres de l'industrie ontarienne de la danse. L'organisme est au cœur de l'industrie de la danse en Ontario et est essentiel aux divers réseaux et systèmes de communication du secteur.

[danceontario.ca](http://danceontario.ca)



La mission de **Healthy Dancer Canada** est de favoriser la communication et la collaboration entre la communauté de la danse, les professionnels de la santé et les chercheurs. L'organisme a pour objectifs d'améliorer la santé, le bien-être et la performance de tous les danseurs, et de se positionner comme chef de file canadien dans ce rôle. Adhérez dès maintenant!

[healthydancercanada.org](http://healthydancercanada.org)

# MOMENTUM 2025 PARTENAIRES COMMUNAUTAIRES

---

## new works DANCE

**New Works** est un organisme novateur qui soutient les artistes de la danse, fidélise le public, et procure et favorise des expériences de prestation diverses et accessibles. L'organisme offre des services continus ou ponctuels de gestion de la danse à des troupes et à des artistes sélectionnés. De plus, il organise et présente une série axée sur la danse proposant de nombreuses occasions concrètes pour interagir, diriger, enseigner et se produire sur scène.

[newworks.ca](http://newworks.ca)



Fondé en 1986 en tant que centre de ressource pour les professionnels de la danse et le public de la Colombie-Britannique, **The Dance Centre** est un organisme polyvalent offrant une gamme d'activités inégalées en danse canadienne. Dans le but d'appuyer le développement de l'industrie dynamique en Colombie-Britannique, il offre des programmes, des ressources et des services aux artistes, présente des spectacles et des événements, gère le Scotiabank Dance Centre, l'un des installations phares du Canada, et fait la promotion de la danse en Colombie-Britannique.

[thedancecentre.ca](http://thedancecentre.ca)



**Le Centre de ressources et transition pour danseurs (CRTD)** est un organisme national à but non lucratif dont la mission est de soutenir les danseurs dans les diverses phases de transition liées à leur cheminement professionnel. L'organisme est aussi une ressource pour la communauté de la danse et le grand public, et appuie des activités visant à améliorer la situation socioéconomique des artistes canadiens. En tant que chef de file en matière de soutien à la transition des danseurs, il participe à des congrès nationaux et internationaux, ainsi qu'à des projets de recherche, et contribue au changement dans le milieu de la danse. Le CRTD estime que la danse est l'une des professions les plus exigeantes, du point de vue physique, émotionnel et financier, et qu'une carrière en danse comporte inévitablement des transitions. Son objectif est de fournir aux danseurs les outils nécessaires pour atteindre leur plein potentiel, pendant leur carrière et après avoir quitté la scène.

[dtrc.ca](http://dtrc.ca)

# PARTENAIRES DE L'INDUSTRIE ET COMMUNAUTAIRES

---



La **Canadian Actors' Equity Association** représente les artistes professionnels, dont les interprètes (acteurs, chanteurs, danseurs), les réalisateurs, les chorégraphes, les maîtres d'armes, les coordonnateurs et coordonnatrices d'intimité et les directeurs de scène œuvrant dans les milieux du théâtre, de l'opéra et de la danse au Canada anglais. L'organisme appuie le travail de création de ses membres en visant l'amélioration de leurs conditions de travail et des débouchés à leur disposition. Equity a pour tâches de négocier et de gérer les conventions collectives de ses membres, de leur offrir des régimes d'avantages sociaux et de défendre leurs droits.  
[caea.com](http://caea.com)



**Actsafe** est une association à but non lucratif pour la promotion de la santé et de la sécurité dans les secteurs des arts et du spectacle en Colombie-Britannique. Depuis 1998, elle offre des ressources et de la formation aux employeurs, aux travailleurs et aux superviseurs dans le but de favoriser un lieu de travail sain et sécuritaire. L'association est une référence en ce qui a trait aux pratiques exemplaires en matière de santé et sécurité dans les secteurs des arts et du spectacle.  
[actsafe.ca](http://actsafe.ca)



L'**AFC** est un organisme de bienfaisance national destiné aux professionnels du cinéma, de la télévision, du théâtre, de la danse, de la musique et d'autres arts de la scène, que ce soit sur scène, à l'écran et dans les coulisses. Cette aide permet aux artistes canadiens de la danse et d'autres domaines de l'industrie du spectacle de maintenir une bonne santé, de garder leur dignité et de continuer à travailler.  
[afchelps.ca](http://afchelps.ca)

## PARTENAIRES DE L'INDUSTRIE ET COMMUNAUTAIRES

---



**Dance Saskatchewan Inc.** est un organisme à but non lucratif dont la mission est de servir et d'appuyer l'avancement et la prestation de la danse en Saskatchewan. L'organisme favorise la création et la prestation de la danse, rassemble et distribue de l'information à ce sujet, veille au rayonnement de la danse et propose une programmation et du financement pour promouvoir l'accessibilité à cet art.

[dancesask.com](http://dancesask.com)



**DANCE UMBRELLA**  
of ONTARIO

Dirigé par des artistes de la danse conjuguant leur vision et leur esprit d'entreprise, l'organisme **Dance Umbrella of Ontario (DUO)** collabore directement avec ses clients pour appliquer à leurs projets aux multiples facettes des stratégies et des solutions d'affaires pragmatiques. Fondé par le Conseil des arts de l'Ontario, DUO propose des services de gestion artistique abordables pour répondre aux besoins uniques de sa clientèle. Que vous ayez besoin de sous-traiter un projet ponctuel ou de retenir ses services toute l'année pour vos besoins en matière de finances, de production, de tournée, de marketing ou de location de matériel artistique, explorez la gamme complète des services de DUO pour choisir ceux qui vous conviennent et qui aideront votre entreprise à croître et à prospérer.

[danceumbrella.net](http://danceumbrella.net)



Les racines de **Dance West Network** réunissent toute la Colombie-Britannique autour de la danse. Son nouveau nom permet d'élargir ses réalisations de façon à devenir plus inclusive, à donner à la danse un rôle central, à favoriser les liens entre les collectivités et les artistes de la danse présentant des expériences et des démarches vivantes, et à créer des collaborations se voulant plus équitables envers les artistes et les publics de la danse auparavant exclus. L'organisme peut ainsi offrir la chance aux gens de la Colombie-Britannique de s'instruire au sujet des arts, de s'exprimer par la création et de célébrer leur humanité commune par le biais de la danse.

[dancwest.net](http://dancwest.net)



# PARTENAIRES DE L'INDUSTRIE ET COMMUNAUTAIRES

---



Fondé en 1984, le **Regroupement québécois de la danse (RQD)** rassemble et représente les individus et organismes professionnels œuvrant en danse, dans le but de favoriser l'avancement et le rayonnement de l'art chorégraphique et de contribuer à l'amélioration des conditions de pratique en danse.

[quebecdanse.org](http://quebecdanse.org)

## ROYAL ACADEMY OF DANCE

Croyant fermement que tout le monde devrait pouvoir danser, la **Royal Academy of Dance (RAD)** offre un bassin de danseurs et des formations de renommée mondiale. Enrichissant les communautés culturelles et artistiques du monde entier, la RAD regroupe des membres provenant de 85 pays, dont le Canada.

[ca.royalacademyofdance.org](http://ca.royalacademyofdance.org)



**The Dance Current** est le magazine qui vous transporte dans l'art et la culture de la danse au Canada. Ses parutions bimestrielles proposent des profils d'artistes, des entrevues, des articles promotionnels, des opinions et des critiques. Sa version en ligne comprend quant à elle des chroniques, des nouvelles, des vidéos, des concours et des comptes-rendus de prestations aux quatre coins du Canada. The Dance Current est une ressource et un outil de communication indispensable pour les professionnels de la danse. Il fait aussi la promotion gratuite en ligne de spectacles et offre des options de publicité payante pour les prestations, événements, produits et services. Accessible par abonnement ou ponctuellement auprès de détaillants physiques et en ligne, The Dance Current est un média de choix pour quiconque s'intéresse à la danse.

[thedancecurrent.com](http://thedancecurrent.com)

## PARTENAIRES DE L'INDUSTRIE ET COMMUNAUTAIRES

---



La **Toronto Sign Language Interpreter Service (TSLIS)** est une entreprise qui offre des services d'interprétation à l'intention des personnes sourdes et malentendantes de Toronto. L'accessibilité aux communications est un service essentiel. La TSLIS n'embauche que des fournisseurs qualifiés, formés et compétents qu'elle attribue aux clients recherchant des services d'accessibilité.

[tslis.ca](http://tslis.ca)



La **Union of British Columbia Performers (UBCP/ACTRA)** est une filiale autonome de l'ACTRA (Alliance of Canadian Cinema, Television and Radio Artists), l'organisme national des artistes professionnels travaillant dans les médias d'enregistrement de langue anglaise au Canada. UBCP/ACTRA rassemble près de 8 000 membres qui font partie intégrante d'un groupe d'environ 28 000 artistes s'étant unis pour créer le plus puissant syndicat des travailleurs de la culture au Canada.

[ubcpactra.ca](http://ubcpactra.ca)



**Unity** est un organisme caritatif national qui aide les jeunes à devenir résilients au moyen d'une programmation basée sur le Hip-Hop et offre des possibilités d'emploi aux artistes émergents en Hip-Hop d'un bout à l'autre du Canada. Unity propose des programmes hebdomadaires gratuits initiant les jeunes de 13 à 29 ans à diverses formes d'expression, notamment le breaking, la danse de rue, le beatboxing, la poésie racontée, le rap et le graffiti tout en enseignant l'établissement d'objectifs, la collaboration, l'esprit communautaire, la gestion du stress et de l'anxiété, l'expression positive de soi et la communication. Unity offre aussi à des artistes émergents du Hip-Hop des chances d'approfondir leur pratique artistique et de consolider leurs entreprises de création par le biais de son programme de perfectionnement et de formation artistique, le seul programme axé sur le Hip-Hop du genre au Canada, qui favorise les compétences en prestation, en animation, en création d'entreprise et en mentorat de création.

[unitycharity.com](http://unitycharity.com)

## PARTENAIRES DE L'INDUSTRIE ET COMMUNAUTAIRES

---



**L'Atelier 5584** est un endroit conçu pour les individus créatifs dans lequel ils peuvent réaliser leurs rêves sous un même toit. Qu'il s'agisse d'utiliser nos espaces de travail, de tisser des liens avec d'autres professionnels, de collaborer ou de trouver la toile de fond parfaite pour partager votre vision avec le monde entier... notre équipe assurera que votre projet sera réussi. Nous sommes un espace multifonctionnel avec des bureaux de type cotravail, des studios de danse, un café, ainsi qu'un studio de création et de photographie. L'Atelier 5584 est un environnement ouvert et accueillant dans lequel les créatifs peuvent s'épanouir.

[mtlworkroom.com/about](http://mtlworkroom.com/about)



**World Communications** est un leader canadien dans les services linguistiques, la traduction, les communications multilingues et multiculturelles ainsi que les services médias depuis 2008. Nous aidons les organisations, grâce à la traduction et à l'interprétation, à façonner des communications internes et externes dans un contexte multilingue. Nous apportons notre aide à des gens, des compagnies, des ONG et des organisations gouvernementales grâce à nos services de qualité en traduction, en interprétation, en communications et médias, en plus de leur offrir un service client et un encadrement professionnel sur mesure et novateur.

[worldcommunications.ca/company](http://worldcommunications.ca/company)



Le Centre de ressources et transition pour danseurs est un organisme national de bienfaisance qui soutient le développement et la reconversion de carrières des danseur.euse.s professionnel.le.s canadien.ne.s. Le CRTD offre des services et du financement à ses membres, notamment via des services de consultation, des bourses de compétences et des bourses d'études. Le CRTD propose également des programmes communautaires accessibles à toutes les danseur.euse.s, membres et non membres, comme des ateliers de développement professionnel et des occasions de réseautage.

Afin de continuer à soutenir les danseur.euse.s, le CRTD souhaite fournir des ressources aux personnes en crise ou ayant besoin d'un soutien supplémentaire:

Services de crises du Canada / Parlons suicide Canada

9-8-8

Texte (16 h -00 h HNE, tous les jours): 45645

Au Québec: 535353

Québec

1-866-277-3553

Ou visitez le site Espace Mieux-être Canada pour accéder à différents niveaux de soutien.

Tous les services de soutien téléphoniques sont accessibles 24 h sur 24, 7 jours sur 7.

Vous n'êtes pas seul.e..

**"Le bien-être n'est pas quelque chose à atteindre c'est une pratique continue.. tout comme la danse."**

# CENTRE DE RESSOURCES ET TRANSITION POUR DANSEURS



## Devenez membre du CRTD Accéder aux services aux membres

Consultation  
Bourses de compétences  
Bourses d'exploration de carrière  
Bourses d'études  
Bourses de subsistance

**Contactez-nous : [ressources@crtld.ca](mailto:ressources@crtld.ca)**



Canada Council  
for the Arts

Conseil des arts  
du Canada

Funded by the  
Government  
of Canada

Financé par le  
gouvernement  
du Canada

Canada 



ONTARIO ARTS COUNCIL  
CONSEIL DES ARTS DE L'ONTARIO  
an Ontario government agency  
un organisme du gouvernement de l'Ontario

Ontario 

TORONTO  
ARTS  
COUNCIL

FUNDED BY  
THE CITY OF  
TORONTO